



# 撥打 119



提供多語言支援，包括同步傳譯和平板電腦翻譯！

岩見澤消防局推出了“同步傳譯服務”和“平板電腦翻譯”，以幫助外國人在撥打 119 或緊急情況下使用。

## ① 119 報警電話 ~ 同步傳譯 ~

- ◆報警的外國人、消防隊、電話翻譯中心三方同時通話
- ※連接電話翻譯中心可能需要幾十秒的時間，接通前請不要掛斷電話耐心等待。



## ② 救護車 ~ 平板電腦翻譯或同步傳譯 ~

- ◆以平板電腦對話 (多國語言翻譯軟體)
- ◆當使用平板電腦難以溝通時，或是救護車以外的急難時  
→電話傳譯中心三方同步傳譯服務



## ③ 支援的語言

- ◆119 或救護車 (電話翻譯中心)

|                         |   |
|-------------------------|---|
| 全天 24 小時提供服務<br>(5 種語言) | 中文、英文、韓語、葡萄牙語 (含巴西葡萄牙語)、西班牙語                                |
| 10:00-18:00<br>(11 種語言) | 中文、英語、韓語、葡萄牙語 (包括巴西葡萄牙語)、西班牙語、泰語、越南語、菲律賓語 (他加祿語)、法語、俄語、尼泊爾語 |

- ◆救護車 (平板電腦) ~ 31 種語言

|  |
|--|
| 中文 (簡體、繁體)、英文、韓文、葡萄牙文 (巴西)、葡萄牙文、西班牙語、泰語、越南語、菲律賓語 (他加祿語)、法語、俄語、尼泊爾語、印尼語、緬甸語、高棉語 (柬埔寨)、蒙古語、阿拉伯語、義大利語、烏克蘭語、烏爾都語 (印度、巴基斯坦)、荷蘭語、僧伽羅語 (斯里蘭卡)、丹麥語、德語、土耳其語、匈牙利語、印地語 (印度)、波蘭語、馬來語 (馬來西亞)、寮語 |
|--|

聯絡方式 岩見澤消防署通信課 0126-22-7445